Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo a. s. 2020-2021

Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2 Delibera n. 1881 del 20/11/2020

Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2 secondo il Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo - anno scolastico 2020-2021.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 1881 Prot. n. 42/2020-D
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Finanziamento per il sostegno alla prosecuzione del progetto "Scuola bilingue" attivato presso l'Istituto comprensivo Trento 2 secondo il Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo - anno scolastico 2020-2021.
Il giorno 20 Novembre 2020 ad ore 09:43 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI
Presenti: VICEPRESIDENTE MARIO TONINA
ASSESSORE MIRKO BISESTI
ROBERTO FAILONI
MATTIA GOTTARDI
STEFANIA SEGNANA
ACHILLE SPINELLI
GIULIA ZANOTELLI
Assiste: IL DIRIGENTE LUCA COMPER
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2020-S167-00118

La Giunta provinciale con deliberazione n. 691 del 15 aprile 2005 ha approvato il Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, al fine di favorire e stimolare l'apprendimento bilingue con programmi integrati italiani ed austriaci nella scuola primaria e secondaria di primo grado.
Il Protocollo d'Intesa si è posto come obiettivo principale quello di migliorare la qualità dell'istruzione e l'affermarsi di una dimensione europea nella preparazione dei giovani attraverso la diffusione delle lingue straniere e la promozione dello studio di quella, rispettivamente, tedesca ed italiana, quale strumento di maggiore comprensione tra le popolazioni del Trentino, dell'Alto Adige e dei Paesi confinanti dell'Unione europea; tutto ciò nella convinzione che il multilinguismo tra i giovani, fin dai primi anni della scuola dell'obbligo, rappresenti uno strumento efficace per approfondire la reciproca conoscenza e valorizzare i rispettivi patrimoni culturali e sociali.
Tale progetto è partito nel 2005 con l'insegnamento bilingue (italiano-tedesco e tedesco-italiano) in una

sezione della scuola primaria "E. Bernardi" di Cognola, successivamente, dal 2009, con un secondo protocollo d'Intesa, il progetto bilingue è stato esteso anche alla scuola secondaria di primo grado "Argentario" di Cognola ed, infine, nel 2017, è stata concessa la doppia sezione in entrambi i gradi di scuola.
Tale progetto si concretizza con lo scambio di insegnanti tra i due stati e si fonda su un curricolo di insegnamento predisposto tenendo conto delle indicazioni nazionali, dei Piani di studio provinciali e del curricolo scolastico austriaco, promuovendo così la dimensione biculturale della scuola. Il progetto italo-austriaco prevede, inoltre, occasioni di incontro e di scambio tra studenti, insegnanti e genitori e sottolinea l'importanza che i docenti delle classi bilingui austriache e trentine siano in contatto continuo tra loro al fine di proporre percorsi unificanti tra le due realtà e favorire lo scambio culturale.
Negli anni il progetto in questione, ad eccezione della sua estensione nella scuola secondaria di primo grado e dell'attivazione di più sezioni, è rimasto sostanzialmente immutato rispetto a quanto stabilito nel Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento ed il Land Tirolo. Nei fatti lo stesso ha dimostrato un notevole grado di apprezzamento sia da parte delle famiglie, la cui richiesta negli anni è aumentata tanto da giustificare l'attivazione di una seconda sezione di scuola primaria nonché di scuola secondaria di primo grado, sia da parte degli studenti e del personale docente, che più volte si sono dichiarati soddisfatti di farvi parte.
Con riferimento alla normativa provinciale, il progetto didattico in oggetto rientra nel più ampio contesto previsionale dell'art. 56 bis, in tema di sviluppo di un sistema di potenziamento dell'insegnamento delle lingue nel sistema educativo provinciale.
L'aumento del numero di iscrizioni e al tempo stesso la peculiarità della scuola bilingue rendono necessaria l'acquisizione da parte dell'Istituto di fondi aggiuntivi rispetto alle forme ordinarie di finanziamento, tra le quali vi rientra il fondo qualità, di per sé deputato a sostenere la progettualità
delle scuole, ma che da solo, nel caso di specie, non risulta sufficiente a coprire i notevoli costi derivanti soprattutto da gemellaggi e scambi con l'Austria che rappresentano elementi sostanziali del progetto in esame.
L'articolo 112 della legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 stabilisce che nel bilancio della Provincia è istituito un apposito Fondo finalizzato all'incremento ed allo sviluppo della qualità del sistema educativo provinciale, con particolare riferimento all'insegnamento delle lingue straniere.
Al comma 2 precisa che con propria deliberazione la Giunta provinciale assegna alle istituzioni scolastiche e formative provinciali e paritarie quote del fondo per la qualità del sistema educativo provinciale, per la realizzazione di progetti e iniziative individuati e attuati dalle istituzioni stesse,
tra le quali vi rientra anche il percorso sperimentale di sezioni di scuola bilingui presso l'istituto

comprensivo Trento 2, così come risultante dal sopra citato Protocollo d'intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo.
Con riferimento al finanziamento per il sostegno alla prosecuzione del progetto in oggetto,
l'Istituto Comprensivo Trento 2, con nota prot. n. 690620 di data 04/11/2020, ha comunicato il numero di alunni iscritti alle sezioni bilingue rispettivamente nella scuola primaria e secondaria,
ed ha richiesto un finanziamento per l'anno scolastico 2020/21 per complessivi euro 15.000,00.
Dato atto della disponibilità delle risorse sul capitolo 252708 del bilancio provinciale 2020 da destinare a tale iniziativa, accantonate con prenotazioni fondi n. 2015254 pos. 1, al fine di garantire la prosecuzione del progetto anche per l'anno scolastico 2020/21 si riconosce il finanziamento all'Istituto Comprensivo Trento 2 per l'importo complessivo richiesto pari a euro 15.000,00 e si autorizza la prosecuzione anche per l'anno scolastico 2020/21.
La liquidazione del contributo avverrà in un'unica quota ad avvenuta esecutività del presente provvedimento e compatibilmente con le disponibilità di cassa della struttura provinciale competente. Entro 30 giorni dalla conclusione dell'anno scolastico in cui si sono svolte le attività
previste dal progetto l'Istituzione scolastica dovrà presentare una relazione illustrativa a firma del Dirigente scolastico, contenente la descrizione delle attività realizzate e i risultati ottenuti e di un prospetto finanziario riepilogativo, volto ad evidenziare la spesa complessiva sostenuta, dettagliata per le varie voci di costo.
Qualora dall'esame dei prospetti finanziari emerga che la spesa sostenuta risulti inferiore a quella assegnata

ed erogata, il finanziamento sarà rideterminato in base alla spesa effettivamente sostenuta e le somme erogate in eccedenza saranno portate in riduzione delle assegnazioni finanziarie per lo stesso progetto per l'anno scolastico successivo o con eventuale obbligo di restituzione alla Provincia nel caso in cui il finanziamento del progetto non proseguisse.
Si precisa che sono ammesse compensazioni fra le voci di spesa presentate a preventivo nel limite massimo del 20% dell'importo complessivo.
Il finanziamento concesso per le finalità in questione, essendo destinato ad uno specifico scopo, ha un vincolo di destinazione e come tale dovrà essere rendicontato, con separata evidenza, nel conto consuntivo.
Si da atto che, nel rispetto dell'articolo 7 del codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse.
LA GIUNTA PROVINCIALE
- visti gli atti citati in premessa;
- visto l'art. 56 e Allegato 4/2 del Dlgs 118/2011;
- visto l'art. 31 bis della legge provinciale 23/1990 e dato atto che il responsabile del procedimento è il Dirigente del Servizio istruzione;
- visto che l'intervento non è soggetto agli adempimenti previsti dal Registro Nazionale Aiuti di cui all'articolo 52 della Legge 24 dicembre 2012, n. 234;
- a voti unanimi espressi nelle forme di legge,

DELIBERA
1. di assegnare, per le motivazioni espresse in premessa, all'Istituto Comprensivo Trento 2 (CF. 96056960220 - Trento, Via Ponte Alto, n. 2/1) il finanziamento di euro 15.000,00 per l'anno scolastico 2020/2021, per il sostegno alla prosecuzione del progetto "Scuola bilingue" attuato presso la scuola primaria "E. Bernardi" e la scuola secondaria di primo grado "Argentario" di Cognola;
2. di stabilire che la liquidazione del finanziamento di cui al precedente punto 1. avvenga in un'unica quota ad avvenuta esecutività del presente provvedimento e compatibilmente con le disponibilità di cassa della struttura provinciale competente;
3. di prevedere la possibilità di effettuare delle compensazioni fra le voci di spesa presentate a preventivo nel limite massimo del 20% dell'importo complessivo;
4. di stabilire che, qualora in sede di rendicontazione la spesa sostenuta risulti inferiore a quella assegnata ed erogata, il finanziamento sarà rideterminato in base alla spesa effettivamente sostenuta e le somme erogate in eccedenza saranno portate in riduzione delle assegnazioni finanziarie per lo stesso progetto per l'anno scolastico successivo o con eventuale obbligo di restituzione alla Provincia nel caso in cui il finanziamento del progetto non proseguisse;
5. di stabilire che tale finanziamento ha un vincolo di destinazione e come tale deve essere rendicontato, con separata evidenza, nel conto consuntivo;
6. di impegnare, in base al principio di esigibilità della spesa, l'importo di euro 15.000,00 sul capitolo 252708 dell'esercizio finanziario 2020, relativo alla prenotazione fondi n. 2015254 pos. 1;
7. di dare atto che avverso il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale entro il termine di 60 giorni o ricorso al Capo dello Stato entro il termine di 120 giorni;
8. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale della Provincia Autonoma di Trento;
9. di dare atto che l'intervento del presente provvedimento non è soggetto alle disposizioni relative al Registro Nazionale Aiuti di stato di cui all'art. 52 della legge 234/2012.

Adunanza chiusa ad ore 11:55

Verbale letto, approvato e sottoscritto.